




AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA)
ITALY

SCHEMA ELETTRICO WIRING DIAGRAM

NRL 4CP H MP

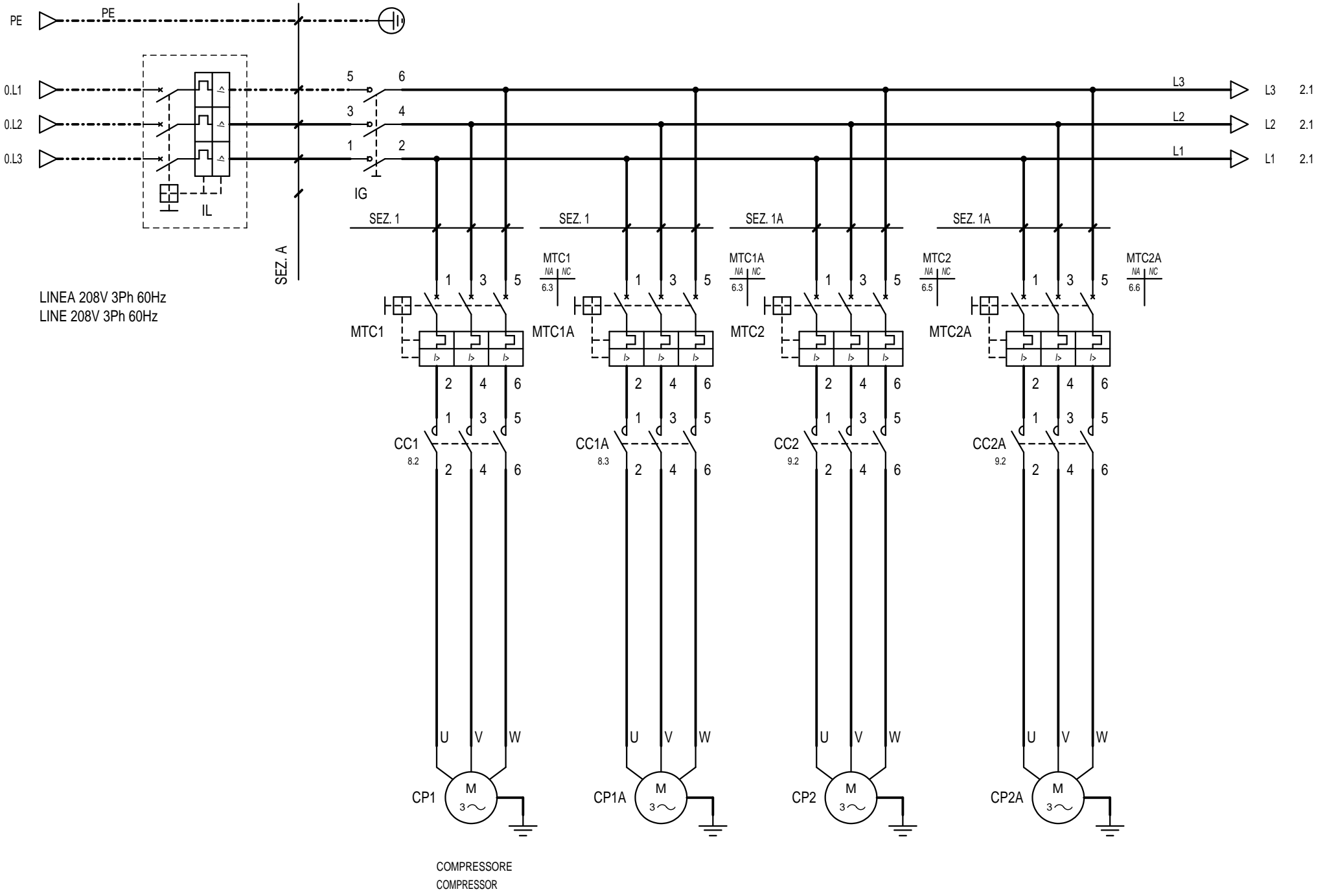
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSILO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTAZIONE		Elettrica		TENSIONE ESERCIZIO	208V 60Hz	NORME	PROTEZIONE
SERIE				TENSIONE COMANDI	230V	+ UBICAZIONE = NOME LOGICO	
DISEGNO		5005233		TENSIONE SEGNALI	24V		
COMMITTENTE		vent. inverter					
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE		Sabik					
							
				DATA	FIRME	SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI	
				DIS.	08/02/2016		
				VISTO	08/02/2016		
				APPROV.	08/02/2016		
				NRL 4CP H MP		vent. inverter	
						FOGLIO 0	
						T.F. 21	
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE	DATA	DISEGNATORE	SOST. DA:		SOST. IL:	ORIGINE

STAMPATO
08/02/2016

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRORIZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPOICO: Elettrica



LINEA 208V 3Ph 60Hz
 LINE 208V 3Ph 60Hz

COMPRESSORE
 COMPRESSOR

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	08/02/2016	DISegn.	Crivellaro	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	POTENZA POWER	NRL 4CP HMP		=
					DATA	08/02/2016	APPROV.	De Togni					5005233	0

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER L'USO DA TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

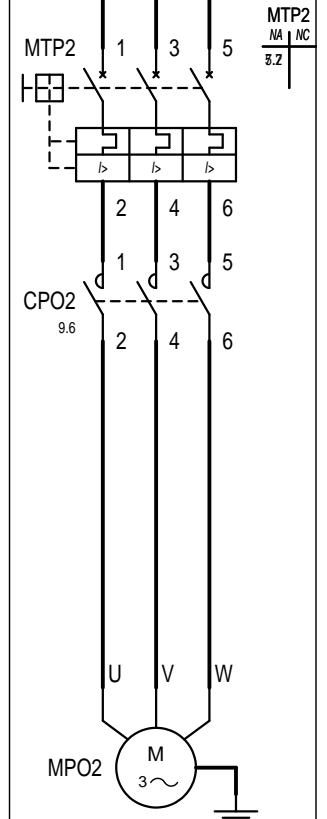
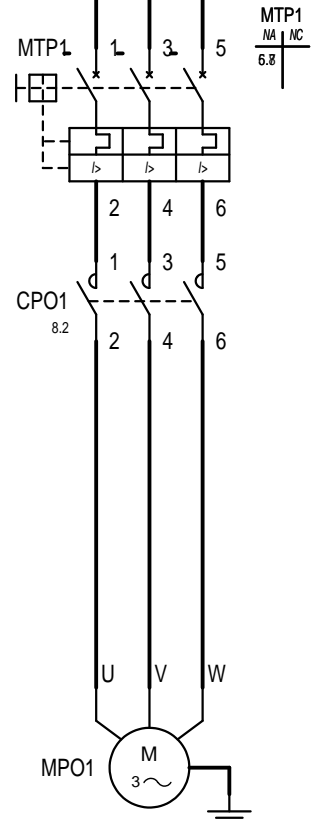
PROGETTO: 5005233_00.sch
 TYPICO: Elettrica



SEZ. 2

SEZ. 2A

SEZ. 3



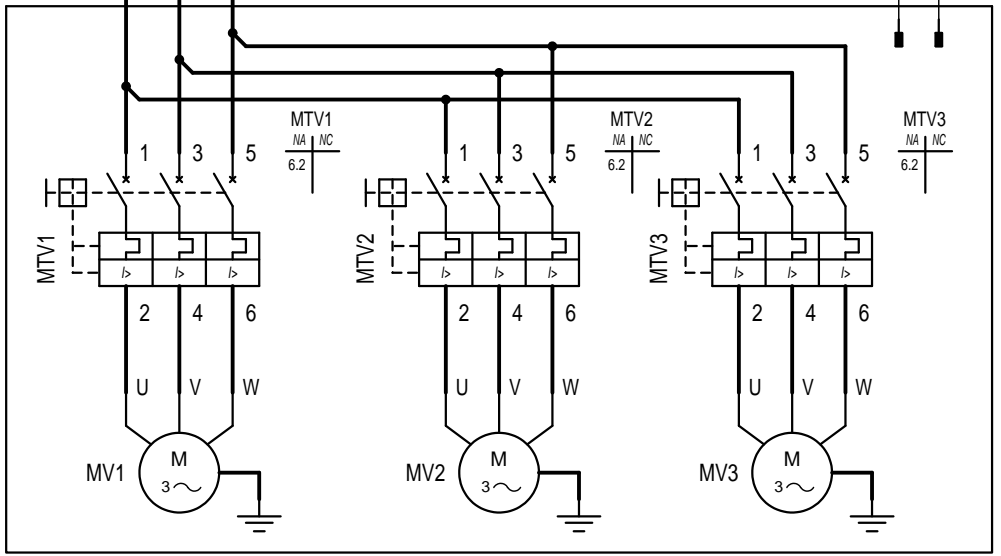
POMPA
PUMP

F4
20A

U1

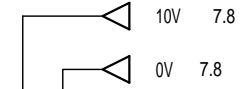
V1

W1



VENTILATORE
FAN

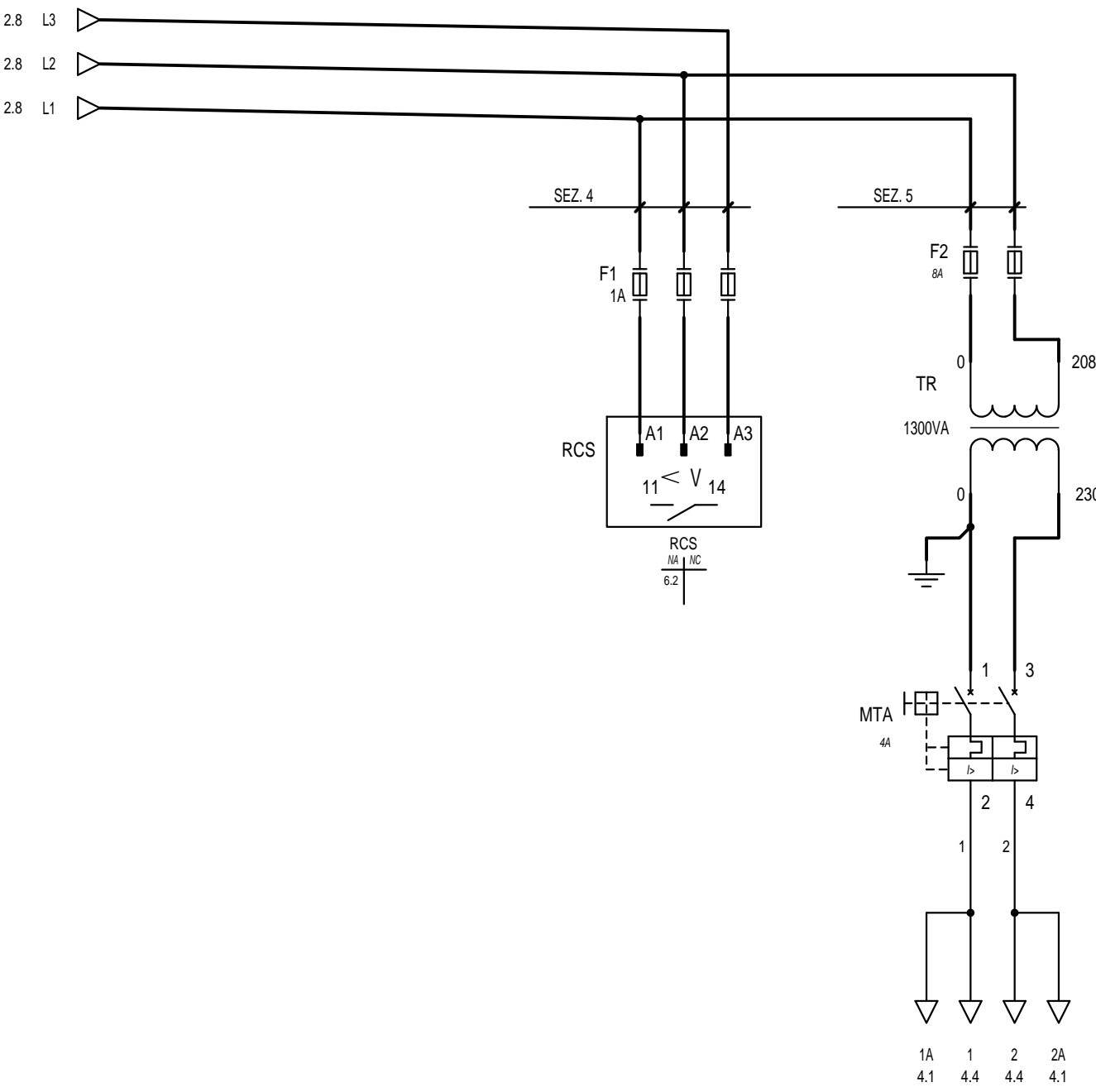
Per il N° esatto dei ventilatori consultare documentazione tecnica
 For the exact N° of fans refer to the technical documentation



			DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	NRL 4CP HMP		=	
			DISEGN.	Crivellaro					+	
			DATA	08/02/2016					0	FOGL. 2
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni	5005233		DI 21	

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRUDENZA COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

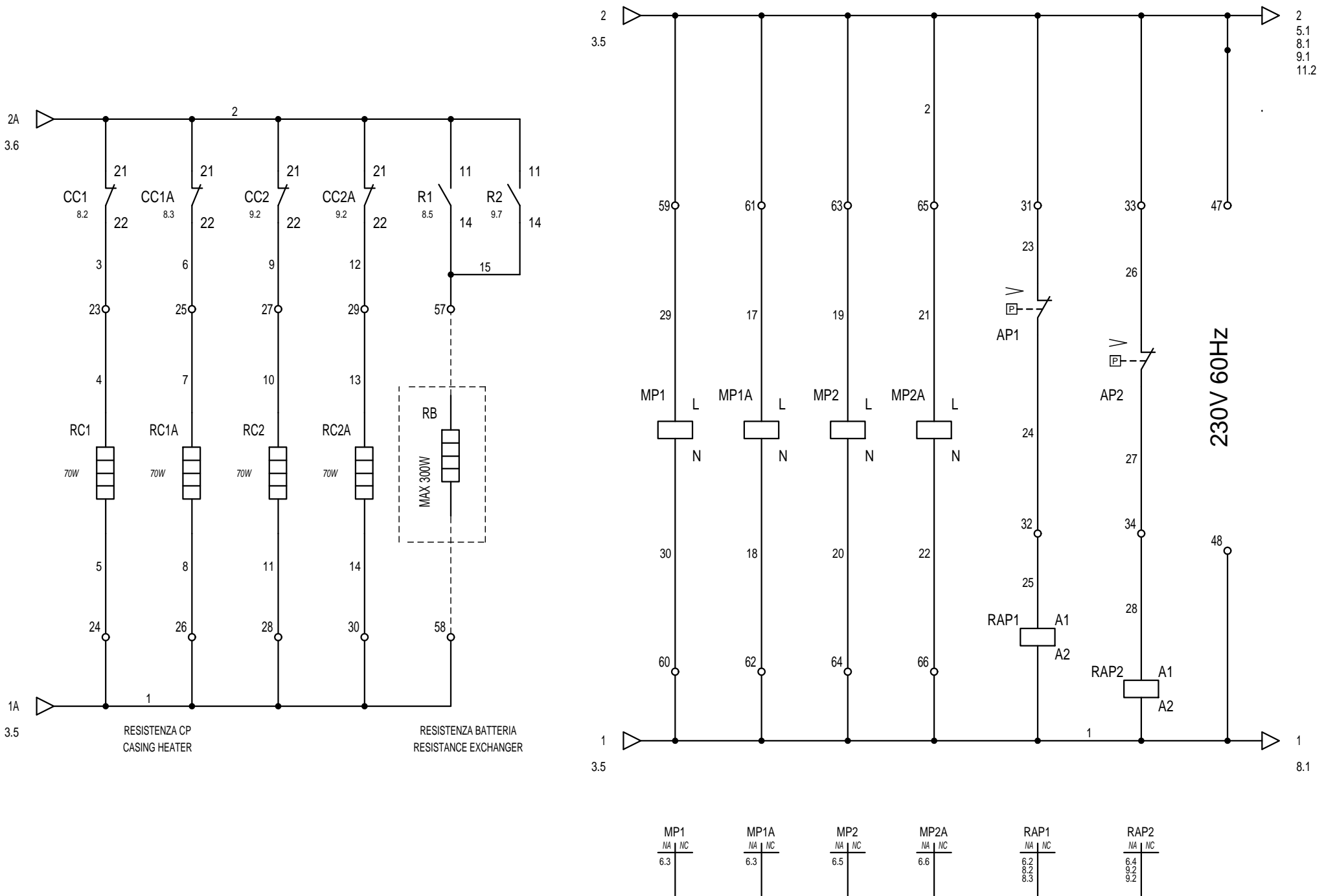
PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPOICO: Elettrica



				DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	NRL 4CP HMP		=	
				DISEGN.	Crivellaro			5005233			+
				DATA	08/02/2016						FOGL.
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			0	DI	21

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI QUANTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRORZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

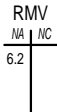
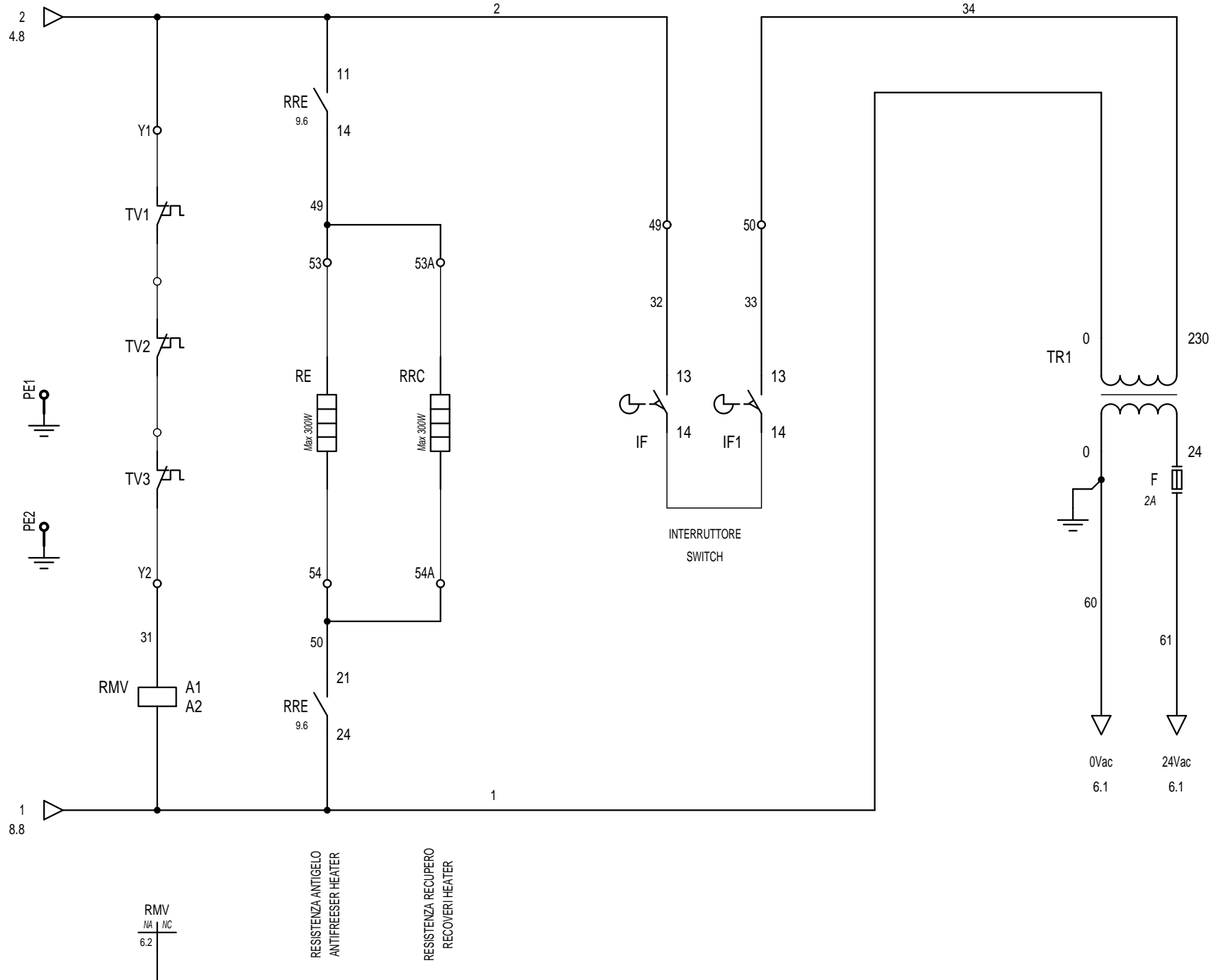
PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPOICO: Elettrica



REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	08/02/2016	DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A.	AERMEC	CIRCUITO AUSILIARIO	Auxiliary circuit	NRL 4CP HMP	=	+	FOGL.	4
					DATA	08/02/2016	DATA	08/02/2016	BEVILACQUA (VERONA) ITALY								

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPO: Elettrica



RESISTENZA ANTIGELO
 ANTIFREEZER HEATER

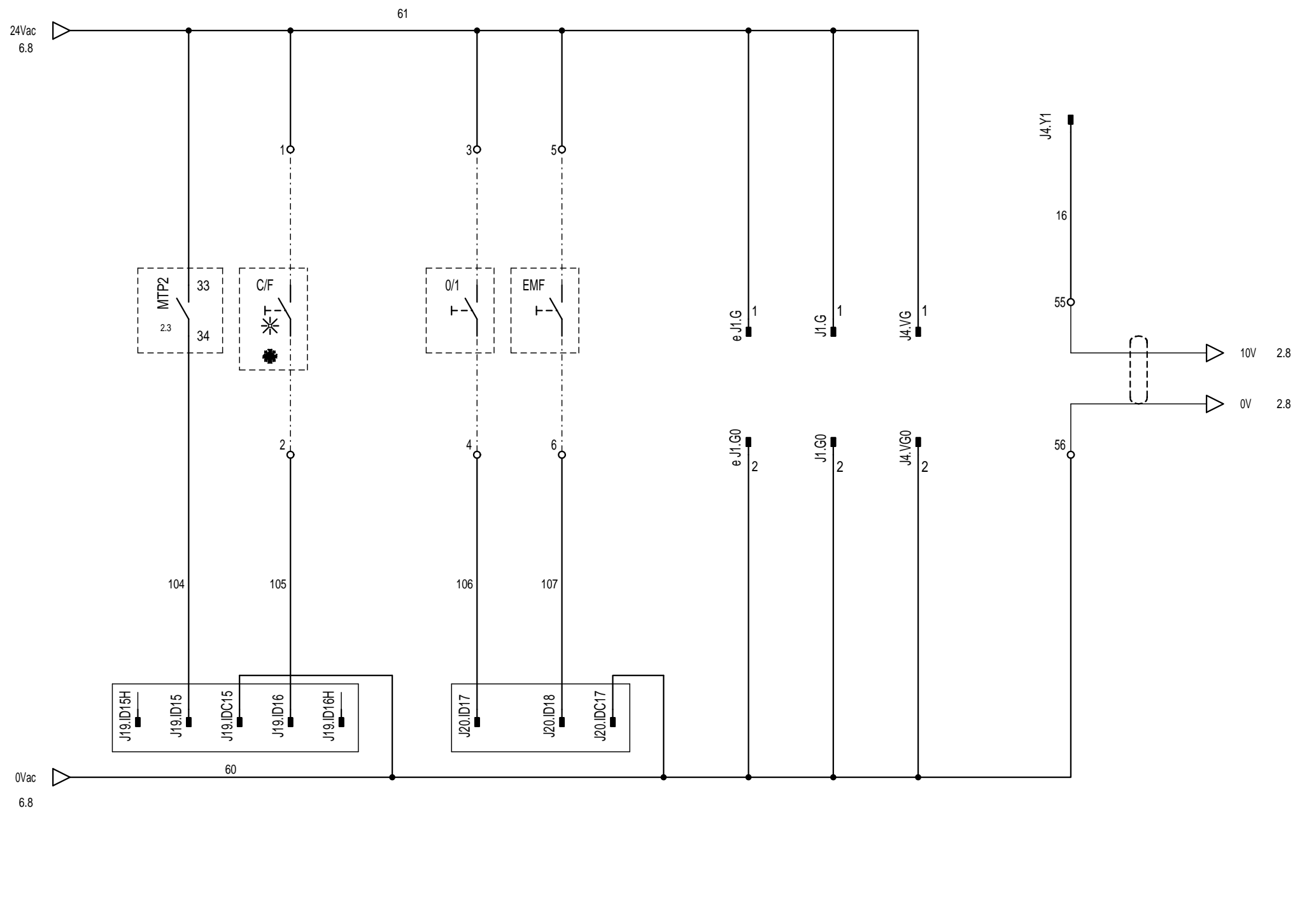
RESISTENZA RECUPERO
 RECOVERI HEATER

INTERRUTTORE
 SWITCH

					DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NRL 4CP HMP		=		
					DISEGN.	Crivellaro			5005233	1	FOGL.		5
					DATA	08/02/2016					DI		21
REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni							

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRUDENZA COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

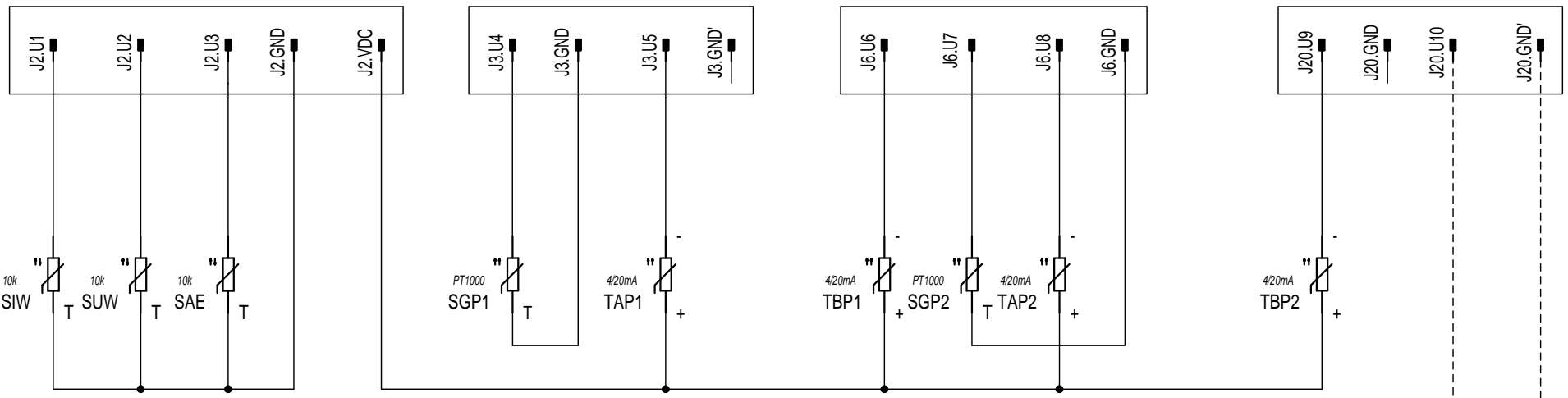
PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPO: Elettrica



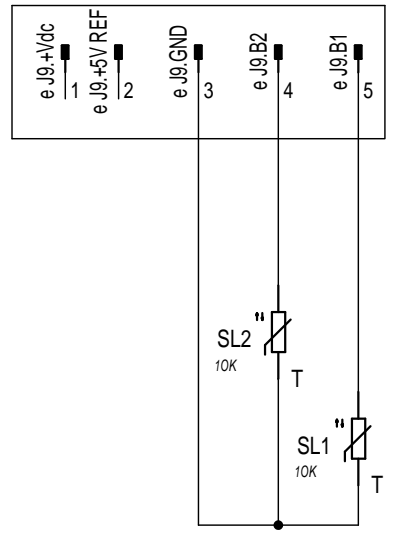
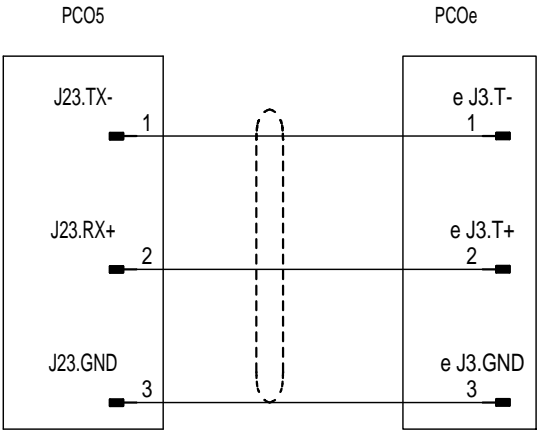
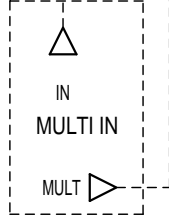
				DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SICUREZZE Safety connection	NRL 4CP HMP		=	
				DISEGN.	Crivellaro			5005233		+	
				DATA	08/02/2016			FOGL. 7		0	
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni	5005233		DI	21	

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: Elettica
 TIPO: Elettica



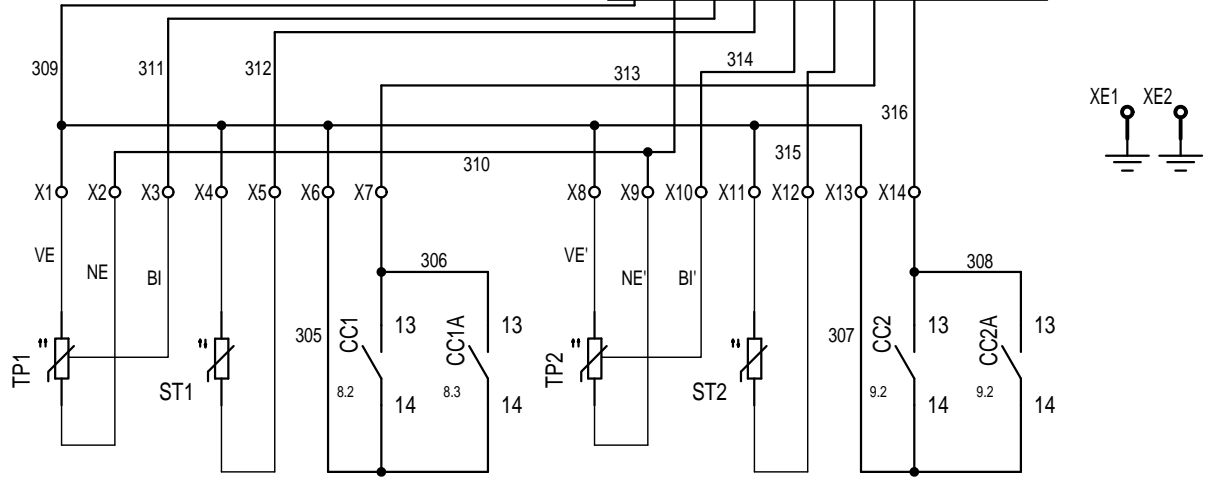
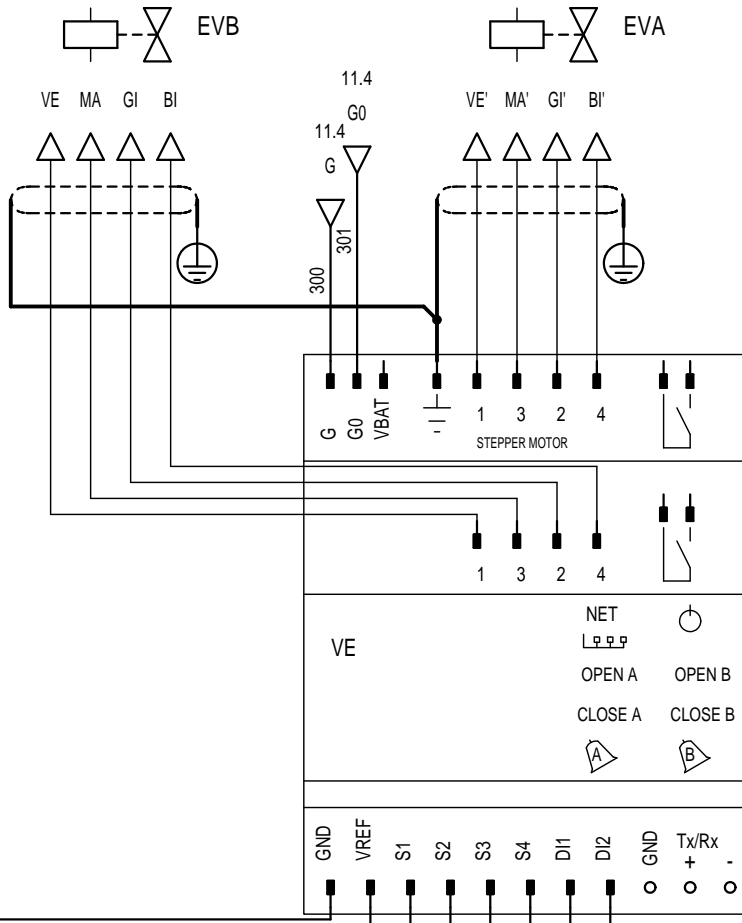
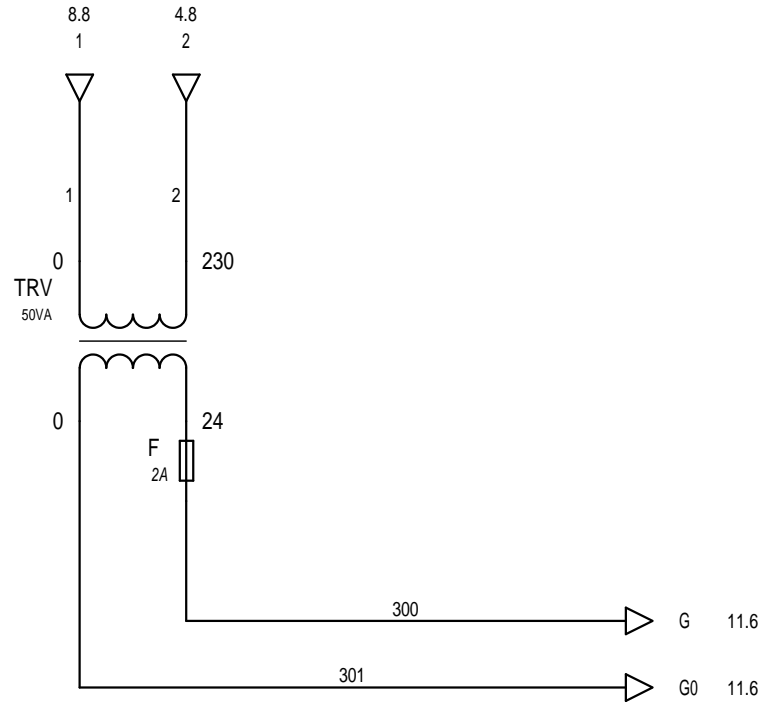
Collegare segnale senza riferimento (flottante)
 Connect signal without reference (floating)



			DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SENSORI Analogic connection	NRL 4CP H MP		=	
			DISEGN.	Crivellaro			5005233		+	
			DATA	08/02/2016			FOGL. 10		0	
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni	5005233		DI 21	

PROGETTO: 5005233_00.sch
 NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRORIZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 TIPICO. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

COMPONENTE OPZIONALE
 OPTIONAL COMPONENT



REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	08/02/2016	DISegn.	Crivellaro	AERMEC S.P.A.	VALVOLA ELETTRONICA Electronic valve	NRL 4CP H MP	5005233	FOGL. 11 DI 21
					DATA	08/02/2016		De Togni	BEVILACQUA (VERONA) ITALY				

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	021403A	Contatto NA con comando da una portata di fluido NO contact operated by fluid flow	S...	
	030202	Morsetto Terminal		
	030202-PE	Morsetto PE PE terminal		
	030202A	Morsetto Terminal		
	030303	Polo connettore maschio Male contact plug		
	030303-AER	Polo connettore maschio Male contact plug		
	040104-NTC	Resistore variabile NTC Variable resistance NTC	M	
	040104-PTC	Resistore variabile PTC Variable resistance PTC	M	
	040104-TRASD	Trasduttore di pressione 3 fili Pressure trasducer 3 wires	M	

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI
 PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPOICO: Elettrica

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	08/02/2016	DISegn.	Crivellaro	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	Riepilogo simboli Symbol summary	NRL 4CP HMP		=
					DATA	08/02/2016	APPROV.	De Togni				5005233	0	FOGL. LS-1 DI 21

1	2	3	4	5	6	7	8
SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION				SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	040112	Elemento riscaldante Heating element				E...	
	060801B	Motore ventilatore Fan motor				M...	
	060902	Trasformatore a 2 avvolgimenti Transformer with 2 windings				TM...	
	070201	Contatto NA NO contact					
	070203	Contatto NC NC contact					
	070701	Selettore di comando NA NO manually operated switch				SA...	
	070701PC	Contatto NC sensibile alla pressione NC contact actuated by pressure				SP...	
	070801CAM	Fine corsa NA con camma NO limit-switch with cam				SQ...	
	070903	Contatto NC azionato da effetto termico NC self-operating thermal switch					
	071302-3F	Contattore tripolare di potenza NA Three-pole NO contact of a contactor					

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNICARE A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPAZIONE COMPORTE IL RISCHIO DI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPO: Elettica



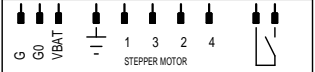

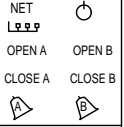
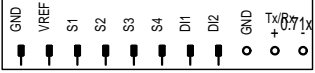
REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	APPROV.	De Togni	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO SIMBOLI Symbol summary	NRL 4CP H MP	=	
												+	
											5005233	0	FOGL. LS-2 DI 21
1	2	3	4	5	6	7	8						

1	2	3	4	5	6	7	8
A	SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.		
		071308-3F	Interruttore sezionatore tripolare Three-pole switch disconnector	QS...			
		071501	Bobina relè Relay coil	KA...	/...		
B		071501T	Bobina contattore Contactor coil	KM...			
		071502B	Elettrovalvola chiusa Closed solenoid valve	YV...			
C		071601F	Interruttore bip. autom. con protezione termica e max corrente Two-pole Circuit break with magneto-thermal	QF...			
		071601G	Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica Three-pole circuit break with magneto-thermal	QM...			
D		071708A	Relè sequenza fase Sequencer phase relay	RCS			
		072101S-2F	Fusibile sezionabile bipolare Two-pole fuse disconnector	FU...			
E		072101S-3F	Fusibile sezionabile tripolare Three-pole fuse disconnector	FU...			

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER L'USO A TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPOICO: Elettrica

F					DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A.	RIEPILOGO SIMBOLI	NRL 4CP H MP	=	
					DISEGN.	Crivellaro	BEVILACQUA (VERONA) ITALY			+	
					DATA	08/02/2016		Symbol summary	5005233	0	FOGL. LS-3
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					21
1	2	3	4	5	6	7	8				

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	081009	Sirena Siren	HA...	
    	VAL-CAREL TWIN	Valvola elettronica Electronic valve	VE	

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

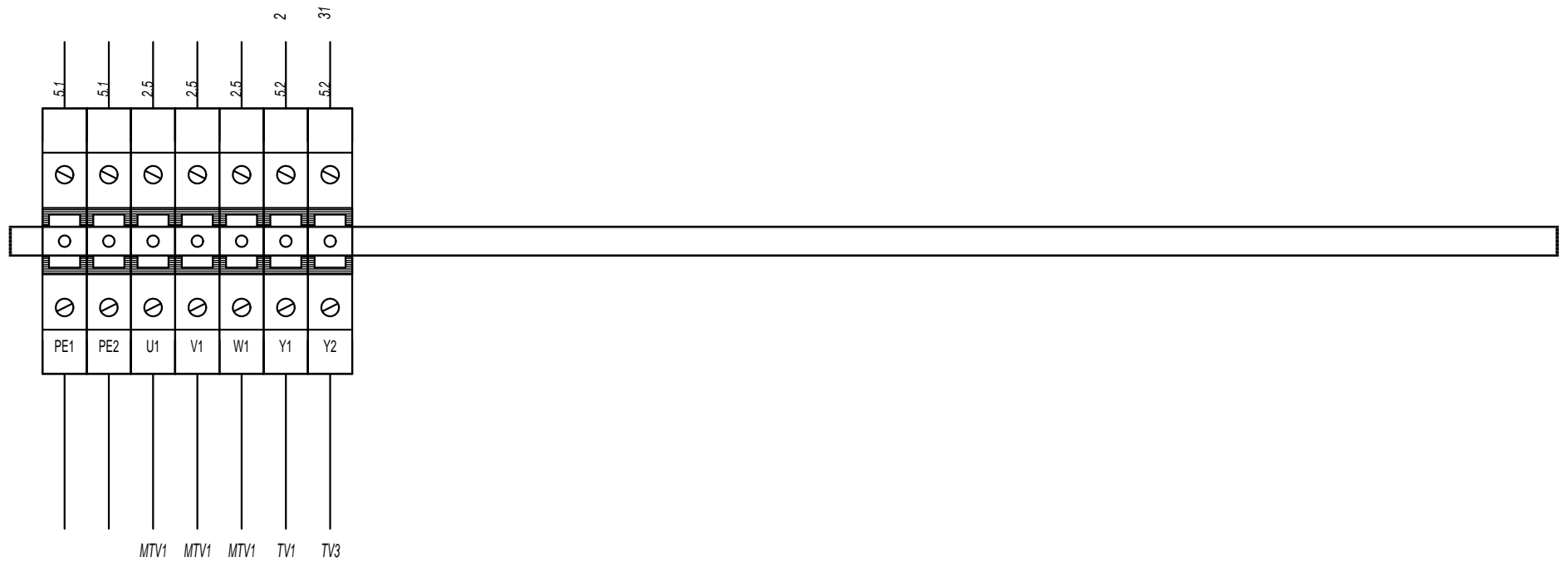
PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPO: Elettrica

REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	08/02/2016	DISEGN.	Crivellaro	AERMEC S.P.A.	RIEPILOGO SIMBOLI	=	NRL 4CP HMP	+			
					DATA	08/02/2016	DATA	08/02/2016	BEVILACQUA (VERONA) ITALY	Symbol summary		5005233	0	FOGL.	LS-4	
					APPROV.	De Togni								DI	21	



NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMINQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO:
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPO: Elettrica

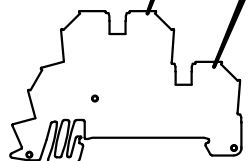


M1
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals	NRL 4CP HMP	5005233	1	FOGL. M1-001 DI 21
				DATA	08/02/2016								
				APPROV.	De Togni								

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIO DI SANZIONI PENALI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPOICO: Elettrica



N° MORS.	N° FILO USCENTE		C/F
1			C/F
3			O/1
5			EMF
7	62		FL
9	ponle		
11	73		MP1
13	77		MP1A
15	ponle		
17			2° SET
19	92		MP2
21	96		MP2A
23	4	RESISTENZA CP	RC1
25	7		RC1A
27	10		RC2
29	13		RC2A
31	23		AP1
33	26		AP2
35	150		VSL1
37	152		VIC1
39	160		VSB1
41	154		VSL2
43	158		VIC2
45	156		VSB2
47			
49	32		IF
51			AE
53		RESISTENZA ANTIGELO	RE
55			
57		RESISTENZA BATTERIA	RB
59	29		MP1
61	17		MP1A
63	19		MP2
65	21		MP2A
67		RESISTENZA RECUPERO	RRC
69	53A		
71	PE3		
73	PE5		

2			C/F
4			O/1
6			EMF
8	63		FL
10	ponle		
12	74		MP1
14	78		MP1A
16	ponle		
18			2° SET
20	93		MP2
22	97		MP2A
24	5	RESISTENZA CP	RC1
26	8		RC1A
28	11		RC2
30	14		RC2A
32	24		AP1
34	27		AP2
36	151		VSL1
38	153		VIC1
40	161		VSB1
42	155		VSL2
44	159		VIC2
46	157		VSB2
48			
50	33		IF1
52			
54		RESISTENZA ANTIGELO	RE
56			
58		RESISTENZA BATTERIA	RB
60	30		MP1
62	18		MP1A
64	20		MP2
66	22		MP2A
68		RESISTENZA RECUPERO	RRC
70	54A		
72	PE4		
74	PE6		

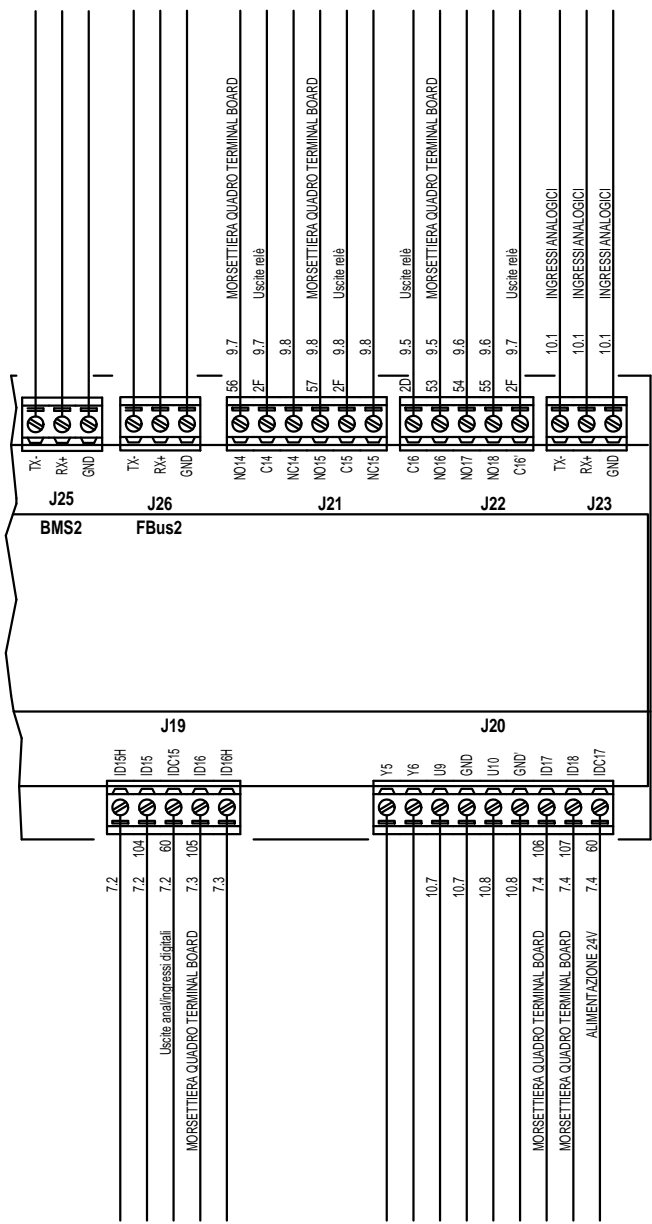
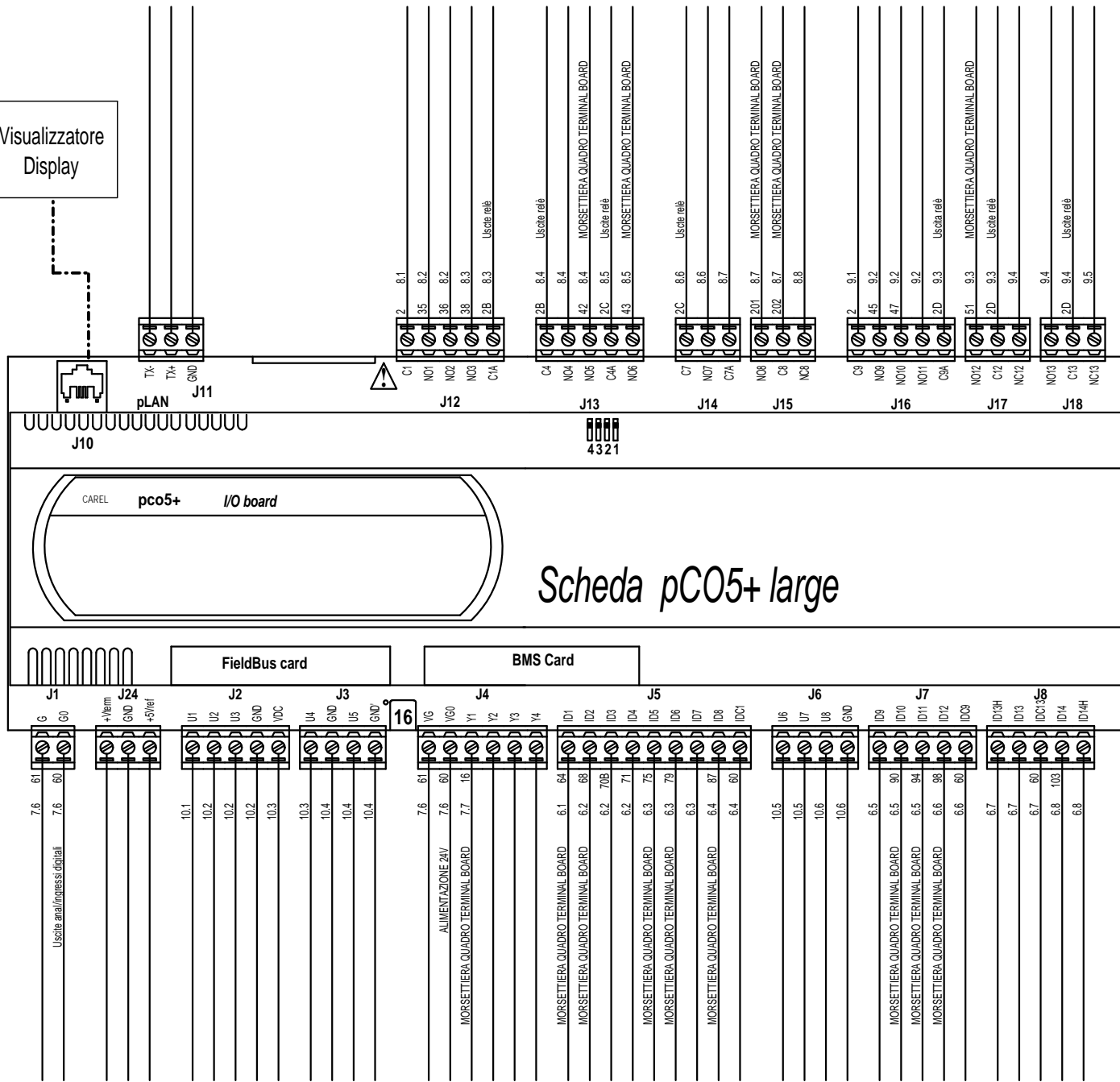
M2

REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	NRL 4CP H MP		=		
				DATA	08/02/2016									+
				APPROV.	De Togni								5005233	0

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI QUANDO NON SI È TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005233_00.sch
 NOME FILE: 5005233_00.sch
 TIPO: Elettrica

Visualizzatore
Display

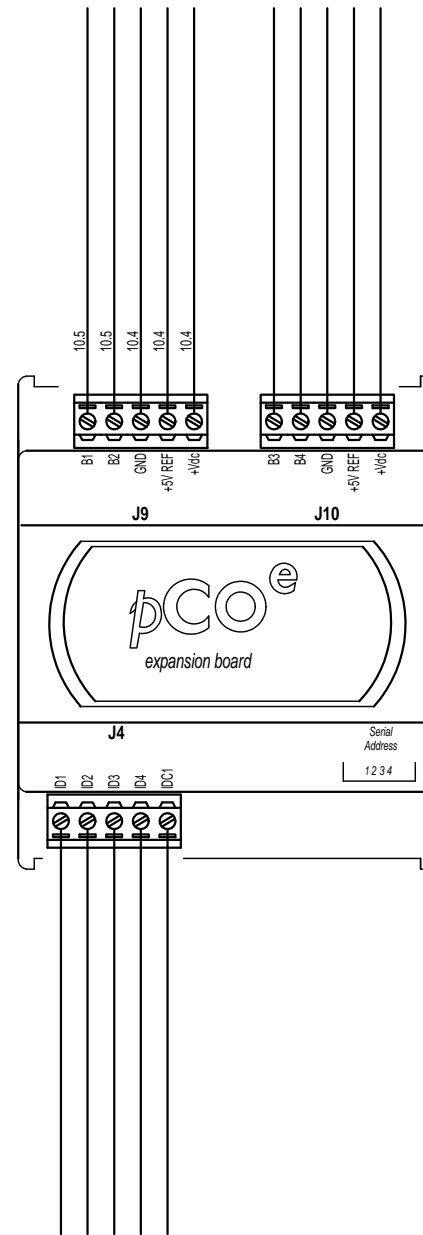
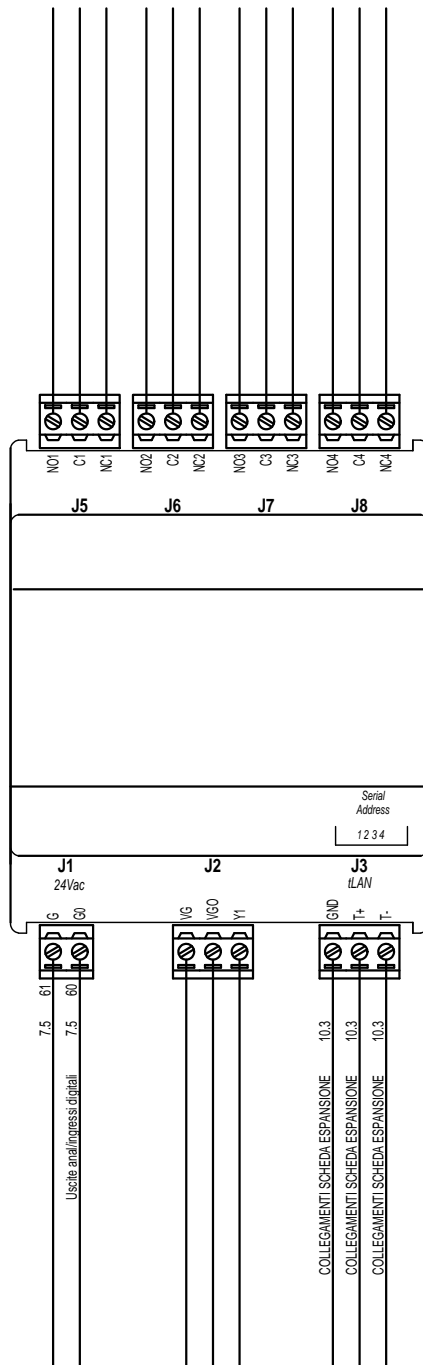


Scheda pCO5+ large

REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	08/02/2016	DATA	08/02/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	Scheda elet. pCO5 L Elect. card pCO5 L	NRL 4CP H MP	5005233	FOGL. 0 DI 21	PC05 MASTER-001
1		2		3		3		4						



PC0e



PROGETTO: 5005233_00.sch
 TYPICO: Elettrica
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA 08/02/2016 DISEGN. Crivellaro DATA 08/02/2016 APPROV. De Togni	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	SCHEDA PC0e Espansione CARD PC0e Espansion	NRL 4CP H MP 5005233	= + 0	FOGL. PC0E-001 DI 21
1		2		3	4	5	6	7	8		

LEGENDA PER SERIE NRL-NRB-NRC-NLC 275 - 3600

24/07/14

	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
BP	PRESSOSTATO DI BASSA	LOW PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT BASSE PRESSION	NIEDERDRUCKPRESSOSTAT
C/F	INTERRUTTORE CALDO / FREDDO	SWITCH HOT-COLD	INTERRUPTEUR CHAUD - FROID	UMSCHALTER - WARM/KALT
CCP	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPO	CONTATTORE POMPA	PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE	SCHÜTZ – PUMPE
CRE	CONTATTORE RESISTENZA	ELECTRIC HEATER CONTACTOR	CONTACTEUR RESISTANCE ELECTRIQUE	EL. HEZREGISTER-SCHUTZ
CV	CONTATTORE VENTILATORE	FAN CONTACTOR	CONTACTEUR VENTILATEUR	VENTILATORSCHUETZ
DCP	DISPOSITIVO BASSE TEMPERATURE	LOW AMBIENT TEMPERATURE DEVICE	DISPOSITIF POUR BASSE TEMPERATURE	WINTERREGELUNG
DEV	SELETTORE	SELECTOR SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER
EMF	ESLUSIONE MULTIFUNZIONE	EXCLUSION MULTIFUNCTION	EXCLUSION MULTIFONCTION	MULTI DEAKTIVIEREN
EV	VALVOLA ELETTRONICA	ELECTRONIC VALVE	VALVE ELECTRONIQUE	VENTILELEKTRONIK
FL	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLC	FLUSSOSTATO FREE-COOLING	FREE-COOLING FLOW SWITCH	FLUXOSTAT FREE-COOLING	STRÖMUNGSWÄWTER-FREIEKÜHLUNG
FLR	FLUSSOSTATO RECUPERO	RECUPERATOR FLOW SWITCH	FLUXOSTAT COTE RECUPERATEUR	RUECKGEWINNERSSTROEMUNGSWAECHTER
FRC	FILTRO ANTIDISTURBO	ANTI-NOISE FILTER	FILTRE ANTIPARASITES	ENTSTOERFILTER
FS	FILTRO SINUSOIDALE	FILTER SINE	FILTRE SINUS	FILTER SINE
IAD	INTERRUTTORE AUSILIARIO	AUXILIARY SWITCH	INTERRUPTEUR AUXILIAIRE	HILFSSCHALTER
IF	INTERRUTTORE FINECORSA	LIMIT SWITCH	INTERRUPTEUR FIN DE COURSE	ENDSCHALTER
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUTZMODUL
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO COMPRESSORE	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTP	MAGNETOTERMICO POMPA	PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE	MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE
MTV	MAGNETOTERMICO VENTILATORE	FAN MAGNETO-THERMAL	MAGNETO-THERMIQUE VENTILATEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER VENTILATOR
MULTI IN	INGRESSO MULTIFUNZIONE	MULTI-FUNCTION INPUT	ENTREE MULTIFONCTION	MULTIFUNKTIONSEINGANG
MV	MOTORE VENTILATORE	FAN MOTOR	MOTEUR VENTILATEUR	VENTILATORMOTOR
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PM	PRESSOSTATO DI MINIMA	MINIMUM PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT MINIMUM	MINDESTDRUCK
POC	MOTOPOMPA CONDENSANTE	MOTOR-PUMP CONDENSER	MOTOPOMPE	PUMPE
POE	MOTOPOMPA EVAPORANTE	MOTOR-PUMP EVAPORATOR	MOTOPOMPE	PUMPE
PR	PANNELLO COMANDI	REMOTE CONTROL	PANNEAU DE COMMANDES	BEDIENUNGSTAFEL
R	RELE AUSILIARIO	AUXILIARY RELAY	RELAIS AUXILIAIRE	HILFSRELAIS
RAC	RISCALDATORE ACCUMULO	STORAGE HEATER	CHAUFFAGE DE BALLON TAMPON	WÄRMESPEICHER
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE -SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RE	RISCALDATORE SCAMBIATORE	EXCHANGER HEATER	RESISTANCE ECHANGERUR	ELT. HEIZUNG ELT. HEIZUNG
RMV	RELE PROTEZIONE VENTILATORI	RELAY FAN PROTECTION	RELAIS PROTECTION VENTILATEUR	RELAIS VENTILATOR
RRA	RELE RISCALDATORE ACCUMULO	BUFFER TANK HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE BALLON TAMPON	RELAIS ELT. HEIZUNG PUFFER.SPEICHER
RRC	RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY	CHAUFFAGE DE RECUPERATION	HEIZUNG ERHOLUNG
RRD	RELE RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY RELAIS	RELAIS RESIST. RECUPERATION DE CHALEUR	RELAIS ELT. HEIZUNG WGR-WÄRMETAUSCHER
RRE	RELE RISCALDATORE EVAPORATORE	EXCHANGER HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE ECHANGERUR	RELAIS
SAC	SONDA ACCUMULO	ACCUMULATOR PROBE	SONDE BALLON TAMPON	FUEHLER - PUFFERSPEICHER
SAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
SC	SCHEDA DI CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC CARD	PLATINE DE CONTROLE	STEUERPLATINE
SE	SCHEDA DI ESPANSIONE	EXPANSION CARD	PLATINE ADDITIONNELLE	ZUSAETZLICHE PLATINE
SET	SECONDO SET	SECOND SET	DEUXIEME SET	ZWEITER SOLLWERT

SEV	SONDA EVAPORATORE	EVAPORATOR PROBE	SONDE EVAPORATEUR	FUEHLER – VERDAMPFER
SF	SOFT-START	SOFT-STARTER	SOFT-STARTER	SANFTANLASSER
SFC	SONDA FREE-COOLING	FREE-COOLIN PROBE	SONDE FREE-COOLING	FUEHLER - FREIE-KÜHLUNG
SIR	SONDA INGRESSO RECUPERO	RECOVERY INLET PROBE	SONDE ENTREE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SL	SONDA LIQUIDO	LIQUID PROBE	SONDE LIQUIDE	FÜHLER- FLÜSSIGKEIT
SRU	SONDA RITORNO UTENZE	BACK UTILITIES PROBE	SONDE RETOUR DE SERVICES	ZURÜCK EXTRAS PROBE
SUR	SONDA USCITA RECUPERO	RECOVERY OUTLET PROBE	SONDE SORTIE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
TA	TRASFORMATORE AMPEROMETRICO	CURRENT TRASFORMER	TRASFORMATEUR DE COURANT	STROMWANDLER
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TAP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TEP	TEMPORIZZATORE	TIMER	TEMPORISATEUR	TIMER
TGP	TERMOSTATO GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE THERMOSTAT	THERMOSTAT SUR REFOULEMENT	THERMISCHER SCHUTZ - DRUCKLEITUNG
TR	TRASFORMATORE	VOLTAGE TRASFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR
TSRE	TERMOSTATO SICUREZZA RE	RE SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE RE	SICHERHEITSTHERMOSTAT RE
TV	TERMICO VENTILATORE	FAN THERMAL PROTECTION	PROTECTION THERMIQUE VENTILATEUR	THERMISCHER SCHUTZ VENTILATOR
V2V	VALVOLA EVAPORATORE	EVAPORATOR VALVE	VANNE EVAPORATEUR	MAGNETVENTIL- VERDAMPFER
V2VA	VALVOLA FREE-COOLING	FREE-COOLIN VALVE	VANNE FREE-COOLING	MAGNETVENTIL -FREIEKÜHLUNG
V3V	VALVOLA 3 VIE ACQUA	WATER 3 WAY VALVE	VANNE 3 VOIES EAU	3- WEGE-VENTIL WASSER
VA	ELETTROVALVOLA PREMENTE	DISCHARGE VALVE	VANNE REFOULEMENT	MAGNETVENTIL-DRUCKLEITUNG
VB	ELETTROVALVOLA BATTERIA	COIL VALVE	VANNE BATTERIE	VENTIL WARMETAUSCHER
VE	COMANDO VALVOLA ELETT.	DRIVER ELECT. VALVE	COMMANDE VANNE ÉLECTRONIQUE	ELEKTRONISCHES STEUERGERÄT
VIC	ELETTROVALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VR	ELETTROVALVOLA RECUPERO	RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VRL	ELETTROVALVOLA RECUPERO LIQUIDO	LIQUID RECOVERY SOLENOID VALVE	VANNE RECUPERATION LIQUIDE	RÜCKGEWINNUNGSVENTILS LIQUID
VRT	ELETTROVALVOLA RECUPERO TOTALE	TOTAL RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION TOTALE	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VSB - VSBY	ELETTROVALVOLA SOLENOIDE BY PASS.	BY-PASS SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE BY-PASS	BYPASS MAGNETVENTIL
VSE	ELETTROVALVOLA EQUALIZZATORE	EQUALIZER VALVE	VANNE EGALISEUR	MAGNETVENTIL ENTZERRER
VSI	ELETTROVALVOLA INIEZIONE	INJECTION VALVE	VANNE INJECTEUR	EINSPRITZVENTIL
VSL	ELETTROVALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VSP	ELETTROVALVOLA PARZIALIZZAZIONE	PART LOAD SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE PARTIALISATION	MAGNETVENTIL ZUR LEISTUNGSREGELUNG

	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
- - -	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDLEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG